Registración de Programas

1401 N. Midlothian Road, Mundelein, IL 60060
847.566.0650 • Fax 847.566.8557
info@mundeleinparks.org • mundeleinparks.org

MUNDELEIN PARK & RECREATION DISTRICT
Connecting Our Community

Apellido de Padre/Tutor: _____ Primer Nombre: _____

Teléfono Celular: _____ Fecha de Nacimiento: _____

Dirección: _____ Ciudad/Estado/Código Postal _____

Teléfono: _____ Correo Electrónico: _____

Numero de Programa	Nombre de Programa	Dia/Horario	Nombre del Participante	Género	Edad/ Fecha de Nacimiento	Cuota
				○ M ○ H		
				○ M ○ H		
				○ M ○ H		
				○ M ○ H		
				○ M ○ H		
				○ M ○ H		
	Recuerde que debe firmar el permiso en la parte posterior de esta página.				**Total**	$

☐ Marcar aquí si necesita alguna acomodación de acuerdo con **la Acta de Americanos con Discapacidades** para participar de manera efectiva en cualquiera de nuestros programas. Si se solicita **un ayudante asistente**, por favor póngase en contacto con nosotros a más tardar 2 semanas antes del inicio del programa

Pago: Aceptamos Visa, MasterCard, Discover y American Express. También aceptamos cheques (a nombre de Mundelein Park District). Cargo por fondos insuficientes: $25 por cheques devueltos.

Correo Electrónico: Al proveer su correo electrónico, le da permiso a MPRD para enviarle información sobre eventos y programas del Parque del Distrito. MPRD no comparte sus listas de correo electrónico.

INFORMACIÓN DE PAGO CON TARJETA DE CRÉDITO: Por favor cargue a: ○ MC ○ Visa ○ DC ○ AMEX

Numero de tarjeta: _____ exp. _____ / _____ código de seguridad _____

Cantidad _____ Nombre _____ Firma _____

La información de la tarjeta de crédito proporcionada se utilizará únicamente con el formulario de registro actual y se destruirá una vez procesado el registro.

Complete el formulario en la página 2 →

REGISTRO DE EXENCIÓN Y LIBERACIÓN

INFORMACIÓN IMPORTANTE (Por favor, lea y firme)

El Parque de Mundelein y Distrito de Recreación (MPRD) está comprometido a llevar a cabo sus programas y actividades de recreación de una manera segura y mantiene en alta consideración la seguridad de los participantes . MPRD se esfuerza continuamente para reducir tales riesgos e insiste en que todos los participantes sigan las reglas de seguridad e instrucciones que están diseñadas para proteger la seguridad de los participantes. Sin embargo, los participantes y los padres/tutores de los menores de edad que se inscriben en los programas/actividades a continuación deben reconocer que existe un riesgo inherente de daño al elegir a participar en actividades/programas recreativas.

Usted es el único responsable de determinar si usted o su hijo menor de edad está en buena forma física y/o especializados para las actividades contempladas según este acuerdo. Siempre es recomendable, especialmente si la participante está embarazada, tiene disabilidad de cualquier forma o recientemente sufrido una enfermedad, lesión o deficiencia, usted puede consultar a un médico antes de iniciar cualquier actividad física.

AVISO DE RIESGO

Actividades recreativas tienen la intención de desafiar y empeñarse los recursos físicos, mentales y emocionales de cada participante. A pesar de una preparación cuidadosa y adecuada; la instrucción, el consejo médico, acondicionamiento y equipamiento protectivo, todavía hay un riesgo de heridas graves al participar en cualquier actividad recreativa. Es entendible que no todos los riesgos y los peligros pueden ser previstos. Dependiendo de la actividad particular, los participantes deben entender que existen ciertos riesgos, peligros y heridas debido a la inclemencia del tiempo, resbalones y caídas, pobre nivel de habilidad o acondicionamiento, descuido, juegos bruscos, conducta antideportiva, defectos de sitios, equipo inadecuado o defectuoso, supervisión inadecuada de instrucciones o el arbitraje, y todas las demás circunstancias inherentes a las actividades recreativas interiores y exteriores. En este sentido, se debe reconocer que es imposible para MPRD de garantizar una seguridad absoluta.

EXENCIÓN Y LIBERACIÓN DE TODAS LAS RECLAMACIONES Y SUPOSICIÓN DE RIESGO

Por favor, lea esta forma cuidadosamente y ser conscientes de que en inscribirse y participar en el programa/actividad identificada, estará expresamente suponiendo el riesgo y la responsabilidad legal y la exención y la liberación de todas las reclamaciones de heridas, daños o pérdidas cuales usted o su hijo/pupilo menor de edad pueden sostener como resultado de participar en cualquier y todas las actividades relacionadas con y asociados a estos programas/actividades (incluyendo servicio de transporte y operaciones de vehículos, cuando se provee).

Reconozco y doy conocimiento que hay ciertos riesgos de heridas físicas para los participantes en estos programas, y estoy de acuerdo voluntariamente a asumir el riesgo total de cualquier y todas las heridas, daños o pérdidas, a pesar de la severidad, que mi hijo/pupilo de menor de edad o yo, pueda sostener como resultado de dicha participación. Además aceptó renunciar y dispensar todas las demandas que mi hijo/pupilo de menor de edad o yo podamos tener (o acumular a mí o mi hijo/pupilo) como resultado de la participación en este programa/actividad contra MPRD, incluyendo sus oficiales, agentes, voluntarios y empleados.

He leído y entendido enteramente la información importante de arriba, el aviso de riesgo, asunción de riesgos y exención y liberación de todas las reclamaciones. Si el registro es en línea o vía fax, mi firma en línea o sobre facsímil deberá sustituir y tiene el mismo efecto legal que una firma de forma original.

Nombre del Participante:_____

Firma del Participante:_____ Fecha: _____

Padre o Tutor legal DEBE firmar si el participante es menor de 18 años:_____

PARTICIPACIÓN SERÁ NEGADA si la firma del participante adulto o padre/tutor y la fecha no están en esta exención.

Esta parte es sólo para uso de la oficina.

Cash o Check (#_____) o MC o Visa o DC o AMEX (Auth #_____)

Receipted/entered by_____ Date_____Amount _____